

## A1.37 Twoje zwierzęta



- Aprende os animais básicos (animais de estimação).
- Descreva as rotinas, os cuidados diários e a alimentação do seu animal de estimação.

<b>Zwierzę domowe</b>	<i>(Animal de estimação)</i>	<b>Ukochany</b>	<i>(Preferido)</i>
<b>Pies</b>	<i>(Cão)</i>	<b>Uroczy</b>	<i>(Encantador)</i>
<b>Kot</b>	<i>(Gato)</i>	<b>Wolny</b>	<i>(Livre)</i>
<b>Ryba</b>	<i>(Peixe)</i>	<b>Karmić</b>	<i>(Alimentar)</i>
<b>Królik</b>	<i>(Coelho)</i>	<b>Požerać</b>	<i>(Comer com voracidade)</i>
<b>Mysz</b>	<i>(Rato)</i>	<b>Opiekować się</b>	<i>(Cuidar de)</i>
<b>Żółw</b>	<i>(Tartaruga)</i>	<b>Bawić się</b>	<i>(Brincar)</i>
<b>Ptak</b>	<i>(Pássaro)</i>	<b>Siadać</b>	<i>(Sentar)</i>
<b>Karma</b>	<i>(Ração)</i>	<b>Wyprowadzać na spacer</b>	<i>(Levar para passear)</i>
<b>Smycz</b>	<i>(Trela)</i>	<b>Spacerować</b>	<i>(Passear)</i>

## 1. Diálogo: Mikołaj przychodzi do weterynarza na coroczne szczepienie psa

(QR: Áudio)



- Mikołaj:** Dzień dobry, przyszliśmy na szczepienie Kiry. *(Bom dia, viemos para a vacinação da Kira.)*
- Pani weterynarz:** Dzień dobry! Dziś szczepienie przeciw wściekliźnie, prawda? *(Bom dia! Hoje é a vacina contra a raiva, certo?)*
- Mikołaj:** Tak, minął już rok. *(Sim, já passou um ano.)*
- Pani weterynarz:** W porządku. Zaraz ją zbadam i podam szczepionkę. *(Tudo bem. Vou examiná-la já e aplicar a vacina.)*
- Mikołaj:** A czy po szczepieniu musi na coś szczególnie uważać? *(E depois da vacinação ela precisa ter algum cuidado especial?)*
- Pani weterynarz:** Tylko spokojny spacer i bez szaleństw przez kilka godzin. Potem wszystko normalnie. *(Apenas um passeio tranquilo e nada de loucuras por algumas horas. Depois, tudo normal.)*
- Mikołaj:** A przy okazji: słyszałem o czymś w rodzaju PESELU dla zwierząt. To prawda? *(E, já agora: ouvi falar de algo como um PESEL para os animais. Isso é verdade?)*
- Pani weterynarz:** Tak. Planuje się ogólnopolski system, żeby łatwiej identyfikować psy i koty. *(Sim. Está sendo planejado um sistema nacional, para facilitar a identificação de cães e gatos.)*
- Mikołaj:** Czy muszę zarejestrować Kirę? *(Eu preciso registrar a Kira?)*
- Pani weterynarz:** Nie. Dla zwierząt, które już mają właścicieli, rejestracja jest dobrowolna, ale polecam. *(Não. Para animais que já têm donos, o registro é voluntário, mas eu recomendo.)*

1. Na co jest dzisiejsze szczepienie Kiry? *(Para que é a vacinação de hoje da Kira?)*

- a. Przeciw alergii na karmę
- b. Żeby lepiej siadała
- c. Przeciw wściekliźnie
- d. Na chorobę morską

2. Co Kira powinna robić po szczepieniu przez kilka godzin? (O que a Kira deve fazer depois da vacinação por algumas horas?)
- Bawić się cały czas z innym psem
  - Nie wychodzić na spacer przez tydzień
  - Jeść dużo karmy i pożerać smakołyki
  - Tylko spokojnie spacerować i nie szaleć

1-c 2-d

## 2. Gramática: Caso instrumental no plural: z psami, z kotami

O caso instrumental no plural (narzędnik liczby mnogiej) é um caso gramatical que responde às perguntas: z kim? z czym? (numa frase com preposição) ou kim? czym? (sem preposição).



1. Para formar o instrumental no plural de substantivos, ao radical acrescentamos sempre a terminação -ami.

Rodzaj (Género)	Mianownik (Nominativo)	Końcówki w dopełniaczu (Terminações no genitivo)	Przykłady (Exemplos)
męskoosobowy (masculino pessoal)	chłopaki, koty, psy, komputery (rapazes, gatos, cães, computadores)	<b>-ami</b>	chłopak <b>ami</b> , kot <b>ami</b> , ps <b>ami</b> , komputer <b>ami</b> (rapazes, gatos, cães, computadores)
niemęskoosobowy (não masculino pessoal)	dziewczyny, kawy, panie, myszy (raparigas, cafés, senhoras, ratos)	<b>-ami</b>	dziewczyn <b>ami</b> , kaw <b>ami</b> , pani <b>ami</b> , mysz <b>ami</b> (raparigas, cafés, senhoras, ratos)

Alguns substantivos são exceções e no instrumental no plural recebem a terminação -mi, por exemplo: koźmi, ludźmi oraz pieniędzmi.

- Codziennie rano spaceruję z \_\_\_\_\_ w parku. (Todas as manhãs passeio com os cães no parque.)
  - psy
  - psów
  - psami
  - psach
- W weekend bawię się z \_\_\_\_\_ w domu. (No fim de semana brinco com os gatos em casa.)
  - kotów
  - kotami
  - kotach
  - koty
- Wieczorem opiekuję się \_\_\_\_\_ i karmię je. (À noite cuido dos peixes e os alimento.)
  - rybami
  - ryby
  - rybom
  - rybach
- W sklepie zoologicznym rozmawiam z \_\_\_\_\_ o karmie dla kota. (Na loja de animais converso com as senhoras sobre a comida para o gato.)
  - panie
  - paniach
  - pań
  - paniami

1. psami 2. kotami 3. rybami 4. paniami

### 3.Exercícios

#### 1. Associe cada início à sua terminação correta.

- |                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1. Rano wyprowadzam psa | a. moim królikiem w piątek. |
| 2. Kupuję karmę         | b. na krótki spacer.        |
| 3. W weekend bawię się  | c. z psami w parku.         |
| 4. Proszę, opiekuj się  | d. dla kota w sklepie.      |



**1-b:** De manhã levo o cão para um passeio curto. **2-d:** Compração para o gato na loja. **3-c:** No fim de semana brinco com os cães no parque. **4-a:** Por favor, cuide do meu coelho na sexta-feira.

#### 2. Anúncio no prédio: cuidados com animais (QR: Áudio)

**Preencha as lacunas:** karmę, psa, bawić, kota, zwierzęciem, karmisz, smyczy, zwierzę



Szukasz kogoś do opieki nad (1) \_\_\_\_\_ podczas wyjazdu? W naszej wspólnocie sąsiedzkiej działa tablica „Pomoc w domu”. Możesz zostawić kartkę: jakie masz (2) \_\_\_\_\_ domowe, kiedy potrzebujesz pomocy i co jest ważne. Wiele osób ma (3) \_\_\_\_\_ lub (4) \_\_\_\_\_ i chętnie pomoże również w weekend.

Prosimy o krótką informację o codziennej rutynie. Napisz, jak często (5) \_\_\_\_\_ zwierzę, jaką (6) \_\_\_\_\_ podajesz i czy potrzebuje (7) \_\_\_\_\_ na spacer. Możesz też dodać: „Lubi (8) \_\_\_\_\_ się piłką” lub „Jest spokojny w domu”. Dla bezpieczeństwa zostaw numer telefonu i adres.

*Você está procurando alguém para cuidar do seu animal durante uma viagem? Na nossa comunidade de vizinhos há um quadro de avisos “Ajuda em casa”. Você pode deixar um bilhete: que animal de estimação você tem, quando precisa de ajuda e o que é importante (por exemplo: comida, água, passeio). Muitas pessoas têm um cachorro ou um gato e terão prazer em ajudar também no fim de semana.*

*Pedimos uma breve informação sobre a rotina diária. Escreva com que frequência você alimenta o animal, que tipo de ração você dá e se ele precisa de coleira para o passeio. Você também pode acrescentar: “Gosta de brincar com a bola” ou “É tranquilo em casa”. Por segurança, deixe seu número de telefone e endereço.*

(1) zwierzęciem, (2) zwierzę, (3) psa, (4) kota, (5) karmisz, (6) karmę, (7) smyczy, (8) bawić

#### 3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

- O co prosi Marta? (O que a Marta pede?)
  - Żeby ktoś kupił nową smycz
  - Żeby ktoś poszedł z jej psem na spacer
  - Żeby ktoś nakarmił jej ryby
- Co to jest za wydarzenie? (Que tipo de evento é este?)
  - Zawody dla kotów na smyczy
  - Wspólny spacer dla właścicieli psów
  - Wizyta u weterynarza w parku



1-b 2-b

#### 4. Escolha a solução correta

- Codziennie rano \_\_\_\_\_ z kotami w salonie. *(Todas as manhãs eu brinco com os gatos na sala de estar.)*  
 a. bawi się      b. bawimy się      c. bawię się      d. bawisz się
  - Po pracy \_\_\_\_\_ z psami w parku. *(Depois do trabalho, passeias com os cães no parque.)*  
 a. spacerują      b. spaceruję      c. spacerujecie      d. spacerujesz
  - W weekendy my \_\_\_\_\_ z naszymi psami nad rzeką. *(Nos fins de semana, nós passeamos com os nossos cães junto ao rio.)*  
 a. spacerują      b. spacerujemy      c. spaceruję      d. spacerujesz
1. bawię się 2. spacerujesz 3. spacerujemy

#### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



##### a. Prośba o opiekę nad kotem

**Marek (sąsiad):** *Dzień dobry, Pani Aniu, czy mogłaby Pani zaopiekować się moim kotem w ten weekend?*

*(Bom dia, Dona Ania, a senhora poderia cuidar do meu gato neste fim de semana?)*

**Pani Ania** *Tak, chętnie — to uroczy kot; kiedy mam go karmić?*

**(sąsiadka):** *(Sim, com prazer — é um gato adorável; quando devo alimentá-lo?)*

**Marek (sąsiad):** *Proszę rano i wieczorem, tu jest karma, on czasem wszystko pożera.*

*(Por favor, de manhã e à noite; aqui está a ração, às vezes ele devora tudo.)*

**Pani Ania** *Dobrze, przyjdę w sobotę i w niedzielę i dam mu karmę.*

**(sąsiadka):** *(Certo, vou passar no sábado e no domingo e vou dar ração para ele.)*

- Jakie zwierzę domowe ma Marek i co ma robić Pani Ania?
- 

##### b. Kupno smyczy i karmy

**Klientka:** *Dzień dobry, poproszę smycz i karmę dla psa.*

*(Bom dia, por favor, uma guia e ração para cão.)*

**Sprzedawca:** *Jaki pies — mały czy duży?*

*(Que tipo de cão — pequeno ou grande?)*

**Klientka:** *Mały, to mój ukochany pies; codziennie wyprowadzam go na spacer i lubi się bawić w parku.*

*(Pequeno, é o meu cão querido; todos os dias eu o levo para passear e ele gosta de brincar no parque.)*

**Sprzedawca:** *W porządku, polecam smycz rozmiar S i tę karmę — będzie mu smakować.*

*(Tudo bem, recomendo a guia tamanho S e esta ração — ele vai gostar.)*

- Co klientka kupuje w sklepie?
-

## 6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Jesteś w sklepie zoologicznym. Chcesz kupić jedzenie dla swojego kota i pytasz sprzedawcę o dobrą karmę. (Użyj: karma, dla kota, proszę)



2. Spotykasz sąsiadkę na klatce. Ona pyta o twojego psa. Powiedz, jak często chodzisz z psem na spacer. (Użyj: pies, spacer, rano)

## 7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Magda z 3. piętra. W sobotę i niedzielę mnie nie będzie. Czy możesz **zaopiekować się** moim **kotem** Luną?

Trzeba dać jej **karmę** rano i wieczorem i nalać wody. Ona lubi też chwilę się **bawić**. Klucz mogę zostawić u portiera. Pasuje?



**Escreva uma resposta apropriada:** *Mogę przyjść w sobotę o ... i w niedzielę o ... / Czy mam dać jej mokrą czy suchą karmę? / Gdzie jest karma i miska z wodą?*

### Verbos importantes

ja  
ty  
on/ona/ono  
my  
wy  
oni/one

### Bawić się (*brincar*)

Czas teraźniejszy  
bawię się  
bawisz się  
bawi się  
bawimy się  
bawicie się  
bawią się

### Spacerować (*passear*)

Czas teraźniejszy  
spaceruję  
spacerujesz  
spaceruje  
spacerujemy  
spacerujecie  
spacerują